



Manual de Instruções

Extrator de Sucos Modelo

ESB



METALÚRGICA SIEMSEN LTDA.

Rua Anita Garibaldi, nº 262 – Bairro: São Luiz – CEP: 88351-410
Brusque – Santa Catarina – Brasil
Fone: +55 47 3255 2000 – Fax: +55 47 3255 2020
www.siemsen.com.br - comercial@siemsen.com.br



E-mail: at@siemsen.com.br

- ALÉM DESTAS MÁQUINAS, FABRICAMOS UMA LINHA COMPLETA DE EQUIPAMENTOS. CONSULTE SEU REVENDEDOR.
- ESTE PRODUTO CONTA COM ASSISTÊNCIA TÉCNICA, REPRESENTANTES E REVENDEDORES EM TODO TERRITÓRIO NACIONAL.
DEVIDO À CONSTATANTE EVOLUÇÃO DOS NOSSOS PRODUTOS, AS INFORMAÇÕES AQUI CONTIDAS PODEM SER MODIFICADAS SEM AVISO PRÉVIO.

09787.0 - Outubro/2010

SUMÁRIO

1. Introdução	2
1.1 Segurança	2
1.2 Principais Componentes	2
1.3 Características Técnicas	3
2. Instalação e Pré-Operação	3
2.1 Instalação	3
2.2 Pré-Operação	3
3. Operação	4
3.1 Acionamento	4
3.2 Procedimento para Operação	4
3.3 Limpeza	4
4. Noções de Segurança - Genéricas	6
4.1 Práticas Básicas de Operação	6
4.2 Cuidados e Observações Antes de Ligar a Máquina	7
4.3 Inspeção de Rotina	8
4.4 Operação	8
4.5 Após Terminar o Trabalho	8
4.6 Operação de Manutenção	9
4.7 Avisos	9
5. Análise e Resolução de Problemas	9
5.1 Problemas, Causas e Soluções	9
5.2 Diagrama Elétrico Mod. ESB	9

5. Análise e Resolução de Problemas

5.1 Problemas, Causas e Soluções

Os Extratores de Sucos Mod. ESB foram projetados para necessitarem o mínimo de manutenção. Entretanto, podem ocorrer algumas irregularidades no seu funcionamento, devido ao desgaste natural causado pelo uso do equipamento.

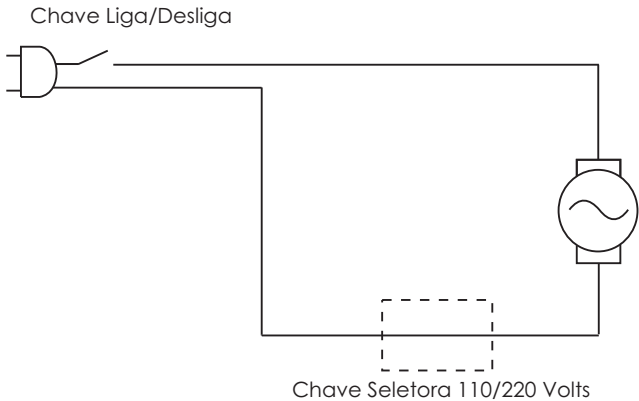
Caso haja algum problema com o seu Extrator de Sucos, verifique a Tabela-02 a seguir, onde estão descritas algumas possíveis soluções recomendadas.

Além disso, a Empresa coloca à disposição toda a sua rede de Assistentes Técnicos Autorizados, que terão o máximo prazer em atendê-lo (Vide Relação de Assistentes Técnicos Autorizados SKYMSSEN).

Tabela - 04

Problemas	Causas	Soluções
* Máquina não liga.	* Falta de Energia elétrica na máquina. * Problema no circuito elétrico interno ou externo da máquina.	* Verifique se o plug está conectado na tomada e se há energia na rede elétrica. * Chame a Assistência Técnica Autorizada.
* A Castanha gira, mas, quando entra em contato com o produto a mesma pára.	* Encaixe da Castanha gasto ou quebrado.	* Troque a Castanha.
* Cabo elétrico danificado.	* Falha no transporte do produto.	* Chame a Assistência Técnica Autorizada.

5.2 Diagrama Elétrico Mod. ESB



1. Introdução

1.1 Segurança

O Extrator de Suco Mod. ESB é uma máquina simples de operar e de fácil limpeza, mas, para sua maior segurança, leia as instruções a seguir para evitar acidentes:

1.1.1 Desconecte a máquina da rede elétrica, quando desejar fazer limpeza, manutenção ou qualquer outro tipo de serviço.

1.1.2 Nunca utilize instrumentos que não fazem parte da máquina para auxiliar na operação da mesma.

1.1.3 Antes de ligar a máquina, verifique se a Castanha N° 05 ou 06 (Fig.01) e a Câmara de Sucos N° 02 (Fig.01) estão firmes em suas posições.

1.1.4 Nunca utilize jatos d'água diretamente sobre a máquina.

1.1.5 Nunca utilize roupas com mangas largas principalmente nos punhos durante a operação.

1.1.6 Nunca ligue a máquina com roupas ou os pés molhados.

1.1.7 Ao instalar a máquina, não esqueça de ligar o fio de aterramento.

IMPORTANTE

Este equipamento não é para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) c/ capacidades físicas ou mentais reduzidas, ou por falta de experiência ou conhecimento, ao menos que tenham recebido supervisão ou instrução referente o uso deste equipameto por uma pessoa responsável pela segurança dos mesmos.

IMPORTANTE

Se o cabo de alimentação não estiver em boas condições de uso, deverá ser substituído pelo fabricante ou seu assistente técnico autorizado.

1.2 Principais Componentes

Todos os componentes que incorporam a máquina são construídos com materiais criteriosamente selecionados para cada função, dentro dos padrões de testes e da experiência Siemens.

Figura - 01

- 01- Tampa.
- 02- Câmara de Sucos.
- 03- Peneira
- 04- Copo.
- 05- Castanha Pequena.
- 06- Castanha Grande.
- 07- Gabinete.
- 08- Base
- 09- Chave Liga/Desliga.
- 10- Chave Seletora 110/220 Volts.

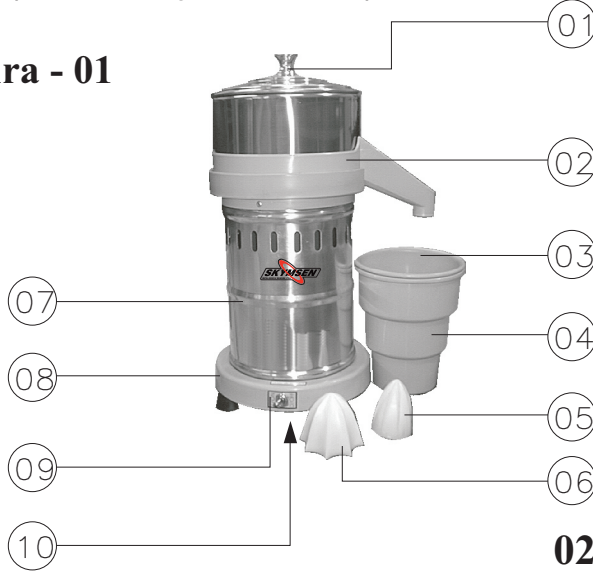


Tabela - 01

Características	Unidade	ESB
Produção Média	Laranjas/min.	15
Tensão	[V]	110/220
Frequência	[Hz]	50 ou 60 (*)
Potência	[CV]	0,25
Consumo	[kW/h]	0,20
Altura	[mm]	390
Largura	[mm]	210
Profundidade	[mm]	210
Peso Líquido	[kg]	9
Peso Bruto	[kg]	11
Rotação	[rpm]	1750

(*) A frequência será única, de acordo com o motor que a máquina estiver equipada.

2. Instalação e Pré-Operação

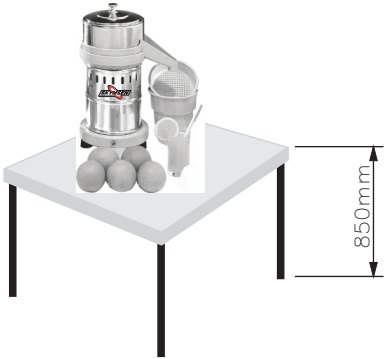
2.1 Instalação

Para um bom desempenho da máquina, o Extrator de Sucos Mod. ESB deve ser colocado sobre uma superfície estável com preferencialmente 850 mm de altura. Verifique a tensão da rede elétrica a qual será conectado o plug do Extrator de Sucos, se a tensão é 110 ou 220 Volts.

Para ajustar a tensão em 110 ou 220 Volts de acordo com a encontrada na rede elétrica, existe uma chave seletora de tensão N°10 (Fig.01) localizada na parte inferior da máquina.

Movimente a chave seletora para a tensão desejada.

O cabo de alimentação possui 3 pinos redondos sendo um deles o pino de aterramento - fio terra. É obrigatório que os três pontos estejam devidamente ligados antes de acionar o equipamento.



2.2 Pré-Operação

IMPORTANTE

Ao colocar a castanha N°05 ou N°06, verifique se a mesma está bem encaixada.

4.3 Inspeção de Rotina

4.3.1 Aviso

Ao verificar a tensão da(s) correia(s) / corrente(s), NÃO coloque os dedos entre a(s) correia(s) a(s) corrente(s) e nem na(s) engrenagem(ns).

4.3.2 Cuidados

Verifique o(s) motor(es) a(s) correia(s) a(s) corrente(s) a(s) engrenagem(ns) e as partes deslizantes e girantes da máquina, quando a ruídos anormais.

Verifique a tensão da(s) correia(s) / corrente(s) e substitua o conjunto, caso alguma correia / corrente / engrenagem apresente desgaste.

Ao verificar a tensão da(s) correia(s) / corrente(s), NÃO coloque os dedos entre a correia(s) e as polia(s) e nem entre as corrente(s) e a(s) engrenagem(ns).

Verifique as proteções e os dispositivos de segurança para que sempre funcionem adequadamente.

4.4 Operação

4.4.1 Avisos

Não trabalhe com cabelos compridos que possam tocar qualquer parte da máquina, pois os mesmos poderão causar sérios acidentes. Amarre-os para cima e para trás, ou cubra-os com um lenço.

Somente usuários treinados e qualificados podem operar a máquina. JAMAIS opere a máquina, sem algum(ns) de seu(s) acessórios(s) de segurança.

4.5 Após Terminar o Trabalho

4.5.1 Cuidados

Sempre limpe a máquina, para tanto DESLIGUE-A FISICAMENTE DA TOMADA.

Nunca limpe a máquina antes de sua PARADA COMPLETA. Recoloque todos os componentes da máquina em seus lugares, antes de ligá-la novamente.

Ao verificar a tensão da(s) correia(s) / corrente(s), NÃO coloque os dedos entre a correia(s) e a(s) e nem entre a corrente(s) e a(s) engrenagem(ns).

4.6 Operação de Manutenção

4.6.1 Perigos

Com a máquina ligada, qualquer operação de manutenção é perigosa. DESLIGUE-A FISICAMENTE DA REDE ELÉTRICA DURANTE TODA A OPERAÇÃO DE MANUTENÇÃO.

IMPORTANTE

Sempre retire o plug da tomada em qualquer caso de emergência.

4.7 Avisos

A manutenção elétrica e/ou mecânica deve ser feita por pessoas qualificadas para realizar o trabalho.

A pessoa encarregada pela manutenção deve certificar-se de que a máquina trabalha sob condições TOTAIS DE SEGURANÇA.

Liga/Desliga. No caso de falta de energia elétrica, desligue imediatamente a chave

funcionamento. Use os óleos lubrificantes e graxas recomendadas ou equivalentes.

da máquina. Evite choques mecânicos, uma vez que poderão causar falhas ou mau funcionamento.

Evite que a água, sujeira ou pó entrem nos componentes mecânicos e elétricos

NÃO ALTERE as características originais da máquina.

NÃO SUJE, RASGUE OU RETIRE QUALQUER ETIQUETA DE SEGURANÇA OU IDENTIFICAÇÃO. Caso alguma esteja ilegível ou extraviada, solicite outra etiqueta ao Assistente Técnico mais próximo.

4.2 Cuidados e Observações Antes de Ligar a Máquina

IMPORTANTE

Leia atenta e cuidadosamente as INSTRUÇÕES contidas neste manual antes de ligar a máquina. Certifique-se de que entendeu corretamente todas as informações. Em caso de dúvida(s), consulte o seu superior e/ou o Revendedor.

4.2.1 Perigo

Cabo ou fio elétrico cuja isolamento esteja danificada, pode produzir fuga de corrente elétrica e provocar choques elétricos. Antes de usá-los verifique suas condições.

4.2.2 Avisos

Certifique-se que as INSTRUÇÕES contidas neste manual, estejam completamente entendidas. Cada função ou procedimento de operação e manutenção deve estar inteiramente claro.

O acionamento de um comando manual (botão, teclas, chave elétrica, alavanca, etc.) deve ser feito sempre que se tenha a certeza de que se trata do comando correto.

4.2.3 Cuidados

O cabo de energia elétrica, responsável pela alimentação da máquina, deve ter secção suficiente para suportar a potência elétrica consumida.

Os cabos elétricos que ficarem no solo ou junto à máquina, precisam ser protegidos para evitar curto-circuito.

Verifique se o Extrator de Sucos está firme na sua posição. Antes de usá-lo, deve-se lavar as partes que entram em contato com o produto a ser processado com água e sabão.

3. Operação

3.1 Acionamento

IMPORTANTE

Espere a completa parada do Motor sempre que desejar trocar as Castanhas.

Tenha certeza que a Castanha esteja devidamente encaixada.

Para ligar a máquina acione a alavanca da chave Liga/Desliga Nº09 (Fig.01) localizada na Base Nº08 (Fig.01)

3.2 Procedimento para Alimentação

Os Extratores de Sucos são máquinas que trabalham em alta velocidade. Primeiramente corte a Laranja ou Limão ao meio.

Com a máquina ligada, segure uma das metades e pressione a mesma sobre a Castanha Nº05 ou Nº06 (Fig.01), e automaticamente o suco contido na fruta cairá dentro do Copo Nº04 (Fig.01), sendo anteriormente passado pela Peneira Nº03 (Fig.01).

3.3 Limpeza

IMPORTANTE

Nunca faça limpeza com a máquina ligada à rede elétrica. Para tanto, desligue-a da tomada. Antes de retirar a Castanha, certifique-se da completa parada do Motor.

Todas as partes móveis devem ser removidas e limpas.

Descreveremos o procedimento a ser seguido para a remoção das partes

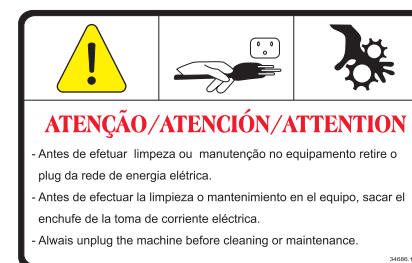
móveis:

3.3.1 Desligue a máquina e desconecte o plug da tomada.

3.3.2 Retire a Tampa Nº01 (Fig.01), a Castanha Nº05 ou Nº06 (Fig.01) e posteriormente a Câmara de Líquido Nº02 (Fig.01).

3.3.3 Lave todas as partes com água e sabão, secando-as em seguida.

3.3.4 Para montar as partes móveis novamente, Proceda de maneira inversa a sequência dos itens citados acima.



3.3.5 Cuidados com os aços inoxidáveis

Os aços inoxidáveis podem apresentar pontos de “ferrugem”, que **SEMPRE SÃO PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS**, principalmente quando o cuidado com a limpeza ou higienização não for constante e adequada.

A resistência à corrosão do aço inoxidável se deve principalmente a presença do cromo, que em contato com o oxigênio, permite a formação de uma finíssima camada protetora. Esta camada protetora se forma sobre toda a superfície do aço, bloqueando a ação dos agentes externos que provocam a corrosão.

Quando a camada protetora é rompida, o processo de corrosão é iniciado, podendo ser evitado através da limpeza constante e adequada.

Imediatamente após a utilização do equipamento, deve-se promover a limpeza, utilizando água, sabão ou detergentes neutros, aplicados com um pano macio e/ou esponja de nylon. Em seguida, **somente com água corrente**, deve-se enxaguar e imediatamente secar, com um pano macio, **evitando a permanência de umidade nas superfícies e principalmente nas frestas**.

O enxágüe e a secagem, são extremamente importantes para evitar o aparecimento de manchas e corrosão.

IMPORTANTE

Soluções ácidas, soluções salinas, desinfetantes e certas soluções esterilizantes (hipocloritos, sais de amônia tetravalente, compostos de iodo, ácido nítrico e outros), devem ser EVITADAS por não poder permanecer muito tempo em contato com o aço inoxidável:

Por geralmente possuírem **CLORO** na sua composição, tais substâncias atacam o aço inoxidável, causando pontos (*pitting*) de corrosão.

Mesmo os detergentes utilizados na limpeza doméstica, não devem permanecer em contato com o aço inoxidável além do necessário, devendo ser também removidos com água e a superfície completamente seca.

Uso de abrasivos:

Esponjas ou palhas de aço e escovas de aço carbono, além de arranhar a superfície e comprometer a proteção do aço inoxidável, deixam partículas que enferrujam e reagem contaminando o aço inoxidável. Por isso, tais produtos **não devem** ser usados na limpeza e higienização. Raspagens feitas com instrumentos pontiagudos ou similares também **deverão ser evitadas**.

Principais substâncias que causam a corrosão dos aços inoxidáveis:

Poeiras, graxas, soluções ácidas como o vinagre, sucos de frutas e demais ácidos, soluções salinas (salmoura), sangue, detergentes (exceto os neutros), partículas de aços comuns, resíduos de esponjas ou palhas de aço comum, além de outros tipos de abrasivos.

4. Noções de Segurança - Genéricas

IMPORTANTE:

**Caso algum item das NOÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA, não se aplique
Ao seu produto, favor desconsiderar.**

As noções de segurança foram elaboradas para orientar e instruir adequadamente os usuários das máquinas e aqueles que serão responsáveis pela sua manutenção.

A máquina só deve ser entregue ao usuário em boas condições de uso, sendo que este deve ser orientado quanto ao uso e a segurança da máquina pelo Revendedor. O usuário somente deve utilizar a máquina após conhecimento completo dos cuidados que devem ser tomados, **LENDO ATENTAMENTE TODO ESTE MANUAL**.

4.1 Práticas Básicas de Operação

4.1.1 Perigos

Algumas partes dos acionamentos elétricos apresentam pontos ou terminais com presença de tensões elevadas. Estes, quando tocados, podem ocasionar graves choques elétricos ou até mesmo **MORTE** do usuário.

Nunca mexa em um comando manual (botão, teclas, chaves elétricas, etc.) com as mãos, sapatos ou roupas molhadas. A não observância dessa recomendação também poderá provocar choque elétrico ou até a **MORTE** do usuário.

4.1.2 Advertências

A localização da chave Liga/Desliga deve ser bem conhecida, para que possa ser acionada a qualquer momento sem necessidade de procurá-la.

Antes de qualquer tipo de manutenção, desligue fisicamente a máquina da rede elétrica.

Proporcione espaço de trabalho suficiente para evitar quedas perigosas. Água ou óleo poderão tornar o piso escorregadio e perigoso. Para evitar acidentes, o piso deve estar seco e limpo.

Nunca toque ou acione um comando manual (botão, teclas, chaves elétricas, alavancas, etc.) por acaso.

Se um trabalho tiver que ser feito por duas ou mais pessoas, sinais de coordenação devem ser dados a cada etapa da operação. A etapa seguinte não deve ser iniciada a menos que um sinal seja dado e respondido.